

Zeitschrift: Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
Herausgeber: École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
Band: 33 (1976)
Heft: 5: Transfert dans l'éducation physique

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le Prontograph Kern, fabriqué en Suisse, est un instrument de précision, conçu pour le dessin professionnel et dont l'usage s'étend maintenant aux écoles. En effet, apprécié dans le monde entier par les spécialistes, il va désormais conquérir la faveur des écoliers.

● Avec le Prontograph, on réussit les plus beaux traits: propres, réguliers et sans bavures.

En outre, la pointe traçante, protégée par blindage, est pratiquement inusable.

● Nous recommandons nos coffrets de travail composés de **trois, quatre ou huit Prontographs, avec diverses largeurs de traits.**

● **Le service Kern**, tout comme pour les compas, est de haute qualité, fiable et rapide.

Notre documentation en couleurs fournit toutes les **informations complémentaires.**

Nous tirons au sort 20 boîtes de compas avec stylos à encre de Chine, et 100 Prontographs séparés, entre tous ceux qui rempliront et nous adresseront le coupon ci-joint (date limite d'envoi: 31. 7. 1976). Bonne chance!



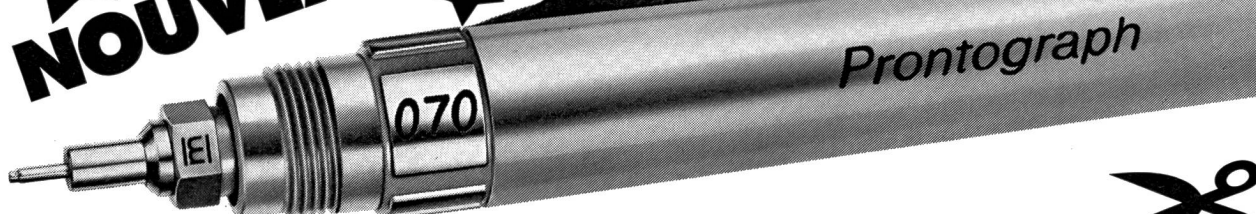
Vraiment chouette – LE PRONTOGRAPH KERN POUR DESSINER À L'ENCRE DE CHINE

**KERN & CIE S.A.
5001 AARAU**

Usine d'optique
et de mécanique de précision
Tél. 064/25 1111



**★ ★ ★
NOUVEAU! ★**



**COUPON
TIRAGE AU SORT**

Veuillez m'envoyer votre prospectus en couleurs sur le Prontograph Kern. A cette occasion, je prends part au tirage au sort.

Nom: _____ Prénom: _____
Rue: _____
NPA/Localité: _____

Articles MAMMUT pour l'alpinisme: la sécurité sur un sommet solitaire

3. LA CEINTURE DE VARAPPE

A la suite de recherches médico-scientifiques, les traditionnels baudriers thoraciques et abdominaux, fort usités il y a encore peu de temps, ont rapidement cédé la place aux ceintures de varappe et d'encordement. Lesquelles offrent, en cas de chute, des chances de survie nettement supérieures.

La ceinture de varappe ou d'encordement transmet une force de retenue maximale sans risque de blessure – en épargnant les parties du corps (poitrine et fesses) déployant relativement peu d'énergie. Grâce à une répartition anatomiquement favorable de la pression, elle permet même à des alpinistes ayant perdu connaissance ou incapables d'agir de rester en suspension durant des heures sans danger pour les fonctions organiques. Les ceintures de varappe et d'encordement MAMMUT vous offrent un maximum de confort et de sécurité.

① **Pour la varappe artificielle et les premiers de cordée,** nous avons mis au point la ceinture de varappe MAMMUT deux-pièces. Conçues sur des bases médicales, ses sangles en nylon extra-larges garantissent une transmission optimale des forces de pression sur le corps. S'attachant facilement et rapidement, elle peut également s'utiliser pour la méthode d'encordement sur deux points. La ceinture d'encordement thoracique existe en deux tours de poitrine, soit jusqu'à et au-dessus de 95 cm. Son prix: Fr. 48.–.

Le siège de varappe, adaptable à toutes les tailles, coûte Fr. 68.–.

② **Les touristes de haute montagne et les amateurs de traversées de glaciers** préféreront, quant à eux, la toute nouvelle ceinture d'encordement **MAMMUT-ALETSCHE**. Grâce à une disposition spécialement étudiée des sangles sur la poitrine, cette ceinture est idéale pour la **femme**. Les sangles de nylon, larges de 43 mm, s'adaptent en continu à chaque taille. La ceinture d'encordement MAMMUT-ALETSCHE offre un confort optimal en position suspendue. Très agréable à porter, elle ne coûte que Fr. 56.–.

Et voici quelques **conseils pratiques pour un usage correct** des ceintures de varappe et d'encordement MAMMUT:

la ceinture thoracique doit se porter haut, afin que le centre de gravité se trouve, dans chaque position suspendue, au-dessous du point d'encordement. L'intervalle, au point d'encordement, est à peu près de la grosseur du poing. Ce qui permet d'éviter une trop forte courbure de la colonne vertébrale en cas de chute. En tant qu'éléments porteurs importants, les sangles de fesses et de cuisses doivent être tendues.

Votre marchand d'articles pour l'alpinisme vous renseignera volontiers sur les ceintures de varappe et d'encordement MAMMUT.



Prise de vue du concours de photos MAMMUT.
Markus Liechti, Liebefeld
Original: agrandissement n/bl.
40/60 cm.



La prochaine fois nous vous parlerons, dans cette même page, du programme d'équipement spécial de Charlet-Moser.